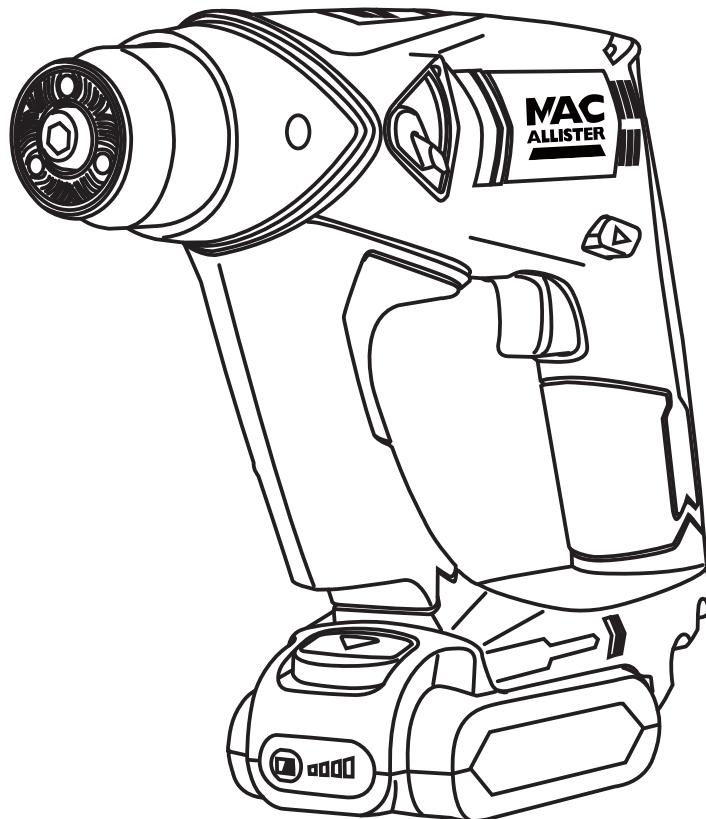




# Marteau perforateur Hexa 14,4 V



**MSRH144-Li**

# Mode d'emploi ...

Ce mode d'emploi est important pour votre sécurité. Lisez-le attentivement dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



## Pour commencer...

02

### Sécurité

### Symboles

### Le produit

### Informations techniques et légales

### Avant de commencer

22

## En détail...

### Fonctions de l'appareil

31

### Utilisation

36

### Entretien et maintenance

39

### Dépannage

42

### Mise au rebut et recyclage

44

### Garantie

46

### Déclaration CE de Conformité

03

16

18

20

22

### Encombrés ou sombres sont propices aux accidents.

### Les endroits

**2. Ne faites pas fonctionner des outils électriques dans des atmosphères explosives, comme en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les émanations.**

**3. Maintenez les enfants et spectateurs éloignés lorsque vous utilisez l'outil électrique. Une distraction peut vous amener à perdre le contrôle.**

## Sécurité électrique

- La prise de courant doit être adaptée à la fiche de l'outil électrique. Ne modifiez jamais la fiche en aucune façon. N'utilisez pas d'adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre (mis à la terre). Des fiches et des prises non modifiées réduiront le risque de choc électrique.

## Consignes de sécurité

### Mises en garde générales de sécurité des outils électriques.



## Sécurité de la zone de travail

- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les endroits
- Ne faites pas fonctionner des outils électriques dans des atmosphères explosives, comme en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les émanations.**

**3. Maintenez les enfants et spectateurs éloignés lorsque vous utilisez l'outil électrique. Une distraction peut vous amener à perdre le contrôle.**

## Sécurité électrique

- La prise de courant doit être adaptée à la fiche de l'outil électrique. Ne modifiez jamais la fiche en aucune façon. N'utilisez pas d'adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre (mis à la terre). Des fiches et des prises non modifiées réduiront le risque de choc électrique.



## Pour bien commencer...

### Fonctions de l'appareil

### Utilisation

### Entretien et maintenance

### Dépannage

### Mise au rebut et recyclage

### Garantie

### Déclaration CE de Conformité

## Consignes de sécurité

**2. Évitez le contact corporel avec les surfaces mises à la terre, telles que les conduites, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Un risque accru de choc électrique existe si votre corps est relié à la terre ou mis à la terre.

**3. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** De l'eau entrant dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.

**4. Ne maltraitez pas le cordon.** N'utilisez jamais le câble pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le câble éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces en mouvement. Des câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

**5. Lorsque vous utilisez un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à une utilisation en extérieur.** Utiliser un câble conçu pour un usage extérieur réduit le risque de choc électrique.

**6. Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide ne peut être évitée, utilisez un disjoncteur différentiel à circuit protégé.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

### Sécurité de la personne

**1. Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique.** N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, alcool ou médicaments.

Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures corporelles graves.

- 2. Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.** Des équipements de protection tels que masques anti-poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque ou protection auditive utilisés dans les cas appropriés réduiront les blessures corporelles.
- 3. Empêchez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt avant de raccorder l'outil à l'alimentation électrique et/ou à la batterie, avant de prendre ou transporter l'outil.** Transporter des outils électriques avec votre doigt sur l'interrupteur, ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche, peut entraîner des accidents.
- 4. Ne vous penchez pas trop. Garder une position appropriée et un bon équilibre en permanence.** Ceci permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans les situations imprévues.
- 5. Habillez-vous de façon adaptée. Ne portez pas de vêtements amples ou bijoux.** Maintenez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou des cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.

## Consignes de sécurité

**7. Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les mèches d'outil etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.**

Utiliser l'outil électrique pour des activités différentes de celles pour lesquelles il est destiné pourrait entraîner une situation dangereuse.

### Utilisation de la batterie et entretien

**1. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur approprié pour un type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de batterie MSC144Li-20SFV.

**2. Utilisez les outils électriques uniquement avec les blocs de batterie spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batterie MSC144Li-20SFV peut créer un risque de bles- sures et d'incendie.

**3. Lorsque le bloc de batterie n'est pas utilisé, gardez-le éloigné des objets métalliques, tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre.** Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

**4. Dans de mauvaises conditions d'utilisation, le liquide peut gicler de la batterie ; évitez tout contact.** En cas de contact accidentel, rincez soigneusement avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

### Entretien

**1. Faites réparer votre outil électrique par un réparateur agréé en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela garantit que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.

**2. Maintenez les outils tranchants bien aiguisés et propres.** Des outils bien entretenus avec des bords tranchants sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

## Consignes de sécurité

**Règles de sécurité supplémentaires pour le marteau perforateur**

**1. Portez un casque antibruit.** Une exposition au bruit peut causer une perte auditive.

**2. Utilisez la poignée seconde fournie avec l'outil.** Une perte de contrôle peut entraîner des blessures.

**3. Tenez l'outil électrique uniquement par les surfaces de préhension isolées, lors de l'utilisation où l'accessoire de coupe risque de toucher les fils cachés.** Des accessoires de coupe chaînes entrant en contact avec un fil « sous tension » risquent d'exposer les pièces métalliques de l'outil électrique «sous tension » et peuvent provoquer un choc électrique pour l'utilisateur.

**4. Lorsque vous utilisez ce produit, il est essentiel de respecter les règles suivantes :**

- *Lors du perforation il est courant que la pointe / mèche du foret se bloque dans le matériau à percer. La perceuse essaiera de tourner le foret et risque de vous faire lâcher prise. Cet appareil dispose d'un mécanisme d'embrayage de sécurité. Ce mécanisme d'embrayage de sécurité s'active et arrête l'actionnement du foret MAIS uniquement si vous résistez aux forces initiales causées par le blocage en tenant fermement la perceuse des deux mains.*

- *La poignée seconde et principale doit être tenue fermement pour résister à tout mouvement du produit lorsque la pointe ou foret se coinçce.*

- *Utilisez TOUJOURS cette perceuse en position debout sur une plate-forme stable et sécurisée ou sur le sol. (NE L'UTILISEZ PAS SUR DES ÉCHELLES OU MARCHES).*

**• Ne démarrez JAMAIS l'appareil avec la pointe ou le foret bloqué en position.**

- *Ne vous étirez pas pour tenir l'appareil. Ne percez pas au-dessus de la hauteur de votre épaule, ou au-dessous de la hauteur de votre genou, car le produit ne peut pas être tenu fermement dans ces positions.*

### Règles de sécurité supplémentaires pour le chargeur

1. Ce chargeur peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou présentant un manque d'expérience et de connaissances, si elles sont sous surveillance ou formées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques qu'il entraîne. Les enfants ne doivent pas jouer avec le chargeur. L'entretien et le nettoyage ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

2. Avant d'utiliser le chargeur, lisez toutes les instructions et les avertissements sur le chargeur et le bloc batterie.

3. **N'essayez pas de charger des accus autres que ceux fournis. Le chargeur et le bloc batterie fourni avec celui-ci sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.**

4. Chargez le bloc batterie à l'intérieur uniquement car le chargeur n'est conçu que pour une utilisation en intérieur.

5. Ne rechargez pas des piles non rechargeables.

6. Protégez le chargeur de l'humidité et des conditions humides. Il existe un risque d'électrocution.

7. Ne posez aucun objet sur le haut du chargeur car cela pourrait provoquer une surchauffe. Ne placez pas le chargeur près d'une source de chaleur.

## Consignes de sécurité

4. N'essayez jamais d'ouvrir le bloc batterie pour une raison quelconque. Si le boîtier plastique du bloc batterie casse, s'ouvre ou se fissure, interrompez immédiatement son utilisation et ne le rechargez pas.
5. Ne stockez pas ou ne transportez pas un bloc batterie de rechange dans une poche, ou une boîte à outils, ou tout autre endroit où il pourrait entrer en contact avec des objets métalliques. Le bloc batterie pourrait être court-circuité, causant des déteriorations au bloc batterie, des brûlures ou un incendie.
6. Ne percez pas la batterie avec des clous, ne frappez pas la batterie avec un marteau, ne marchez pas sur la batterie, ou ne l'exposez pas à des chocs violents.
7. Protégez le bloc batterie de la chaleur. N'exposez pas ou n'utilisez pas le bloc batterie en plein soleil, ou ne stockez pas le bloc batterie à l'intérieur d'une voiture par temps chaud. La batterie pourrait générer de la chaleur, exploser ou s'enflammer.
8. N'essayez jamais de charger un bloc batterie qui est fissuré ou endommagé de quelque autre façon. Il existe un risque de choc électrique ou d'électrocution.
9. Chargez la batterie uniquement avec le chargeur fourni. MSC144Li-20FSV

### 1. N'essayez pas de charger la batterie avec un autre chargeur que celui fourni. Le chargeur et le bloc batterie fourni avec celui-ci sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.

1. N'essayez pas de charger la batterie avec un autre chargeur que celui fourni. Le chargeur et le bloc batterie fourni avec celui-ci sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.
2. Chargez et conservez le bloc batterie à une température ambiante de 18 à 24° C (65 à 75° F) pour assurer une plus longue vie de la batterie et une meilleure performance. Ne chargez pas ou ne stockez pas la batterie à des températures inférieures à 0° C (32° F) et supérieures à 40° C (104° F).
3. Une petite fuite de liquide de batterie peut se produire dans des conditions extrêmes de température ou d'utilisation. Toutefois, si le joint d'étanchéité extérieur est rompu et que le liquide entre en contact avec votre peau, lavez la zone touchée avec de l'eau rapidement. Si le liquide entre en contact à vos yeux, rincez vos yeux à l'eau propre pendant au minimum 10 minutes et appelez immédiatement un médecin.

### Réduction du bruit et des vibrations

- Afin de réduire l'impact négatif des vibrations et du bruit, limitez la durée des séances de travail, travaillez en mode de bruit et de vibrations réduits, et portez des équipements de protection individuelle.
- Afin de minimiser l'exposition aux vibrations et au bruit, tenez compte des points suivants:
1. Utilisez seulement l'appareil d'une manière conforme à son design et aux instructions.
  2. Faites en sorte que l'appareil reste en bon état et correctement entretenu.

## Consignes de sécurité

- 1 Utilisez les outils adéquats avec l'appareil, et faites en sorte qu'ils restent en bon état.
- 2 Gardez toujours une bonne prise sur les poignées/surfaces de préhension.
- 3 Cet appareil doit être correctement entretenu de la manière décrite dans le mode d'emploi. Faites en sorte qu'il soit suffisamment graissé (le cas échéant).
- 4 Si vous devez travailler avec un appareil à fortes vibrations, étalez le travail sur plusieurs jours.

### Urgences

À l'aide du présent mode d'emploi, familiarisez-vous avec l'utilisation de cet appareil. Assimilez bien les mises en garde et suivez-les à la lettre. Cela permettra de réduire les risques d'accidents.

- 1 Restez vigilant à tout instant lorsque vous utilisez cet appareil. Vous serez ainsi en mesure d'anticiper les risques et de les gérer. Une réaction rapide permet de réduire les risques de dommages corporels et matériels.
- 2 En cas de dysfonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil. Faites regarder l'appareil par un spécialiste qualifié et, le cas échéant, faites-le réparer avant de le réutiliser.

### Risques résiduels

Même si vous utilisez cet appareil en respectant les normes de sécurité, certains risques de dommages corporels et matériels subsistent. Du fait du mode de construction et de fonctionnement de l'outil, vous pouvez notamment être exposé aux risques suivants:

## Pour bien commencer...

## Symboles

Sur l'appareil, sur la plaque signalétique et dans le mode d'emploi, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages corporels et matériels.

V~ Volts (courant alternatif)

V  Volts (courant continu)

W Watt

Wh Watts-heure

A Ampère

mA Millampères

mAh Millampères-heure

Hz Hertz

tr/min<sup>-1</sup> par minute

mm Millimètre

kg Kilogramme

dB(A) DéciBels (pondérés A)

m/s<sup>2</sup> Mètres par seconde au carré

cm<sup>3</sup> Centimètre cube

yyWxx Code de date fabrication, année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx)

Attention/Danger.



Verrouillé : pour serrer ou bloquer



remarque



Lire le mode d'emploi.



Portez un casque antibruit !



Portez des lunettes de protection !



Portez un masque antipoussières

Ce produit est de classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou double.



Le produit est conforme aux directives européennes applicables et une méthode d'évaluation de la conformité à ces directives a été mise en œuvre.



Symbol DEEE. Les appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations existent. Renseignez-vous auprès de votre municipalité ou de votre détaillant local pour obtenir des conseils en matière de recyclage.

Usage intérieur seulement.



Ne jetez pas les batteries dans les rivières ou ne les immerger pas dans l'eau.



Ne jetez pas les batteries dans le feu. Elles exploseraient et provoqueraient des blessures.



N'exposez pas les batteries à une chaleur de plus de 40°C.



environ 1 heure de temps de chargement



Courant nominal du fusible de 2,5 A

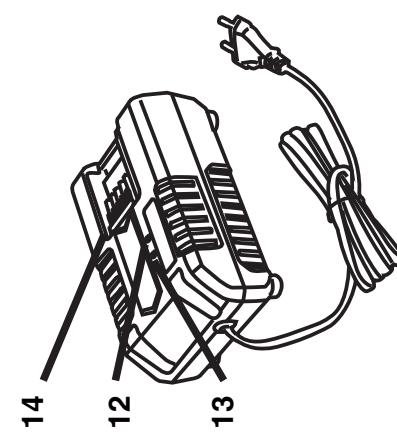
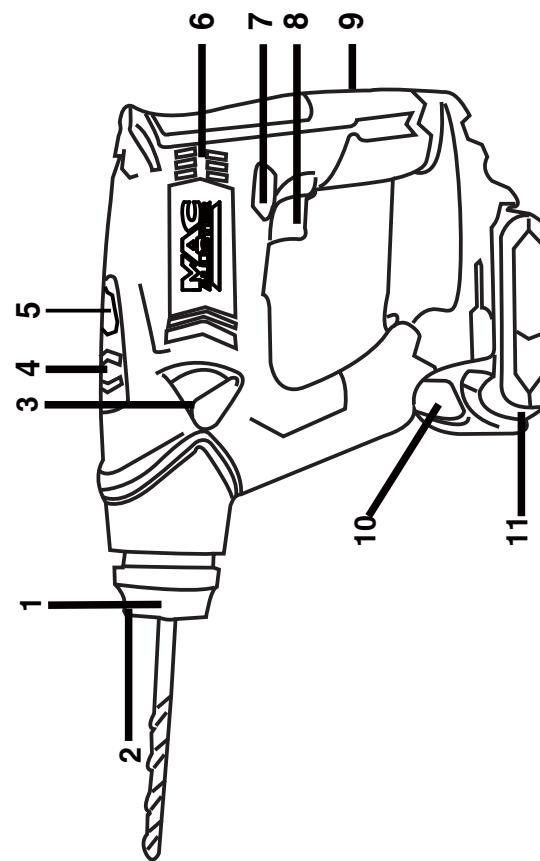
Éteignez l'appareil et enlevez la batterie pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique avant le montage, nettoyage, réglages, entretien, stockage et transport.

Préhension sûre

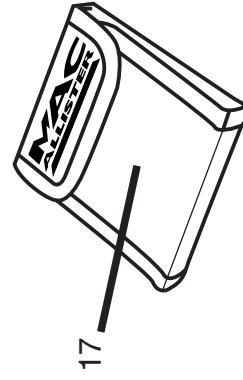


Atteint un plus grand temps de fonctionnement à pleine puissance et peut être rechargeée à tout moment. Endurance de la puissance de la batterie fournie jusqu'au rechargement requis.

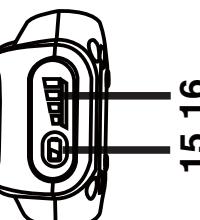
## Votre produit



- 3 x foret à magonnerie 4, 6, 8 mm
- 3 x foret HSS 3, 4, 6 mm
- 3 x foret à bois brad point 4, 6, 8 mm
- 2 x PH2 & PH3 50mm embouts de tournevis
- 2 x SL5 & SL6 50mm embouts de tournevis



1. Mandrin hexagonal
2. Voyant LED
3. Sélecteur de mode
4. Indicateur de direction
5. Bouton LED
6. Bouches d'aération
7. Commande du sens de rotation avant/marche arrière
8. Interrupteur marche/arrêt
9. Poignée principale
10. Bouton de déverrouillage (bloc batterie)
11. Bloc batterie
12. Voyant LED température/défaut
13. Voyant LED en charge/chargé
14. Chargeur
15. Bouton de barre d'alimentation
16. Barre d'alimentation
17. Pochette de forets



## Pour bien commencer... Information technique et légale

### Générales

- > Bloc batterie voltage : 14,4 V 
- > Type de batterie : Li-ion MSB144Li-S20
- > Vitesse nominale à vide n°0 : 0-900 min<sup>-1</sup>
- > Type de mandrin Hexa
- > Capacité de perçage
  - dans le bois : 16 mm
  - dans du métal : 8 mm
  - dans le béton : 10 mm
- > Poids 1,5 kg (batterie comprise)

### Chargeur

- > Modèle n° : MSC144Li-20SFV
- > Tension d'entrée nominale : 230 - 240 V~, 50 Hz
- > Puissance d'entrée nominale : 50 W
- > Puissance nominale : 16 V 
- > Courant nominal de sortie : 2,5 A
- > Pour batteries rechargeables
- > Modèle n° : MSB144Li-S20
- > Capacité nominale : 2,0 Ah28,8 Wh

### Classe de protection

- > Temps de charge : environ 1h
- Niveau sonore selon les normes EN ISO 3744 et EN ISO 11203

- > Niveau de pression : 81,2 dB(A)
- > sonore L<sub>pA</sub>
- > Niveau de puissance : 92,2 dB(A)
- > sonore L<sub>WA</sub>
- > Incertitude : 3 dB(A)
- > K<sub>pA</sub>, K<sub>WA</sub> :

- Niveau de vibrations selon la norme EN 60745-1  
Perçage dans le béton

$a_{h,HD}$  12,146 m/s<sup>2</sup>

### Incertitude K :

1,5 m/s<sup>2</sup>

Portez une protection auditive surtout lorsque la pression acoustique dépasse 80 dB(A).

*La valeur déclarée des vibrations a été mesurée selon une méthode de test standard qui peut être utilisée pour la comparaison d'un appareil avec un autre. La valeur déclarée des vibrations peut également servir dans le cadre d'une évaluation préliminaire de l'exposition.*



## Déballage

Sortez les pièces de l'emballage et posez-les sur une surface plane et stable. Enlevez tous les matériaux d'emballage ainsi que les accessoires de livraison, le cas échéant.

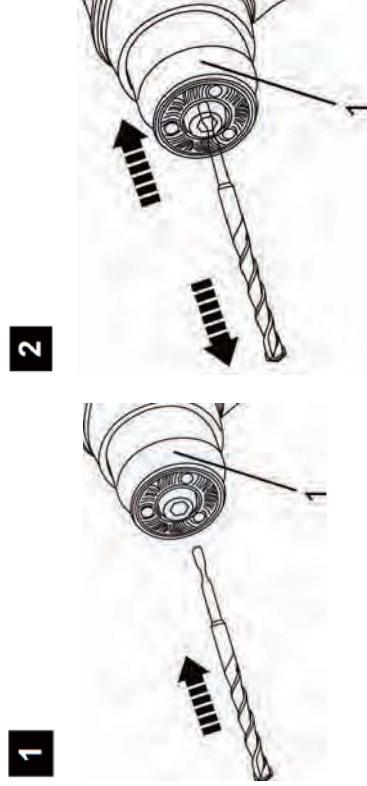
Vérifiez que le produit est complet et en bon état. Si l'une des pièces est manquante ou endommagée, n'utilisez pas l'appareil et contactez le magasin d'achat.

L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé peut représenter un danger à la fois pour les biens et pour les personnes.

Vérifiez que vous disposez de tous les accessoires nécessaires au montage et à l'utilisation de l'appareil. Les accessoires incluent notamment les équipements de protection personnelle.

Veiller à porter des équipements de protection personnelle adaptés.

## Forets



# Pour bien commencer...

## Avant de commencer

- Nettoyez et graissez légèrement l'extrémité du foret.
- Insérez le foret sur toute la longueur jusqu'à l'arrêt.(Fig. 1).
- Assurez-vous que le foret est solidement fixé.
- Tirez sur le foret pour vérifier qu'il est solidement enfoncé dans le mandrin de perçage [1].

### Remplacer/enlever

- Tirez le mandrin [1] vers l'arrière et retirez le foret.(Fig. 2).
- Insérez un nouveau foret tel que décrit ci-dessus, si vous le souhaitez.



## Accessoires requis

(articles non fournis) (Articles fournis)

Équipement de protection individuelle approprié

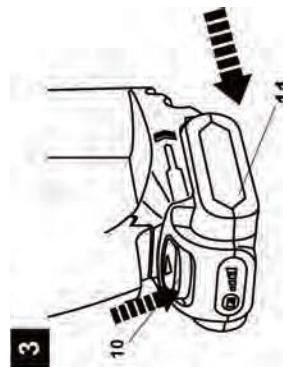
Chargeur  
Bloc batterie (x1)  
Paquet de forets (13 pièces)

# Pour bien commencer...

## Pour bien commencer... Bloc batterie

### Fixer/détacher

1. Verrouillez l'interrupteur marche/arrêt [8] pour éviter tout démarrage accidentel en déplaçant la commande de la rotation vers l'avant / marche arrière [7] en position neutre (voir ci-dessous la section « fonctions du produit – commande rotation avant / marche arrière [7] »)
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du bloc batterie [10] et glissez le bloc batterie [11] de l'appareil (Fig. 3).
3. Alignez le bloc batterie [11] vers le bas de la poignée et glissez le bloc batterie à l'intérieur pour le fixer. Assurez-vous qu'il s'enclenche bien en place (Fig. 4)



### Protection de la batterie

Le circuit intuitif protège la batterie des températures extrêmes, des surcharges et décharges excessives. Pour protéger la batterie des détériorations et prolonger sa durée de vie,

les circuits de la batterie s'éteignent si elle vient à être surchargée, ou si la température devient trop élevée pendant l'utilisation.

Cela peut arriver en couple extrêmement élevé, en situation de blocage et de calage. Ce système intelligent arrête votre batterie si sa température de fonctionnement dépasse 75° C (167° F) et reprend son fonctionnement normal lorsque la température revient entre - 20°C (- 4° F) - 60° C (140° F).

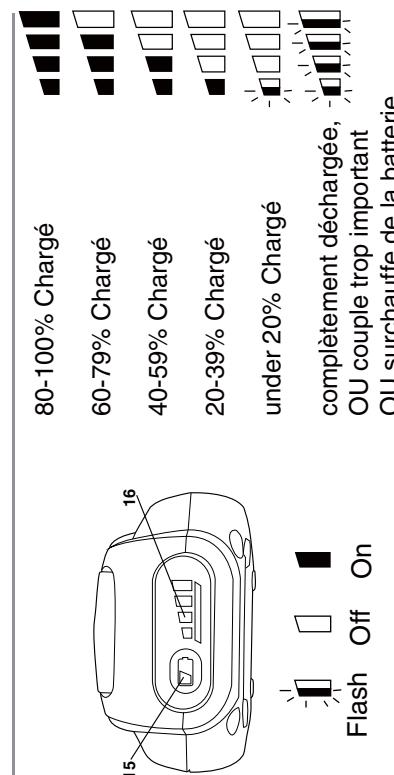
La batterie peut être de nouveau chargée lorsque la température baisse à 0° C (32° F) - 50° C (122° F). La Barre d'alimentation affiche quatre voyants LED clignotant si le circuit détecte une surcharge momentanée, température élevée et décharge.

Vous pouvez facilement réinitialiser la batterie en appuyant sur l'interrupteur à gâchette. En cas de couple extrême, la batterie va clignoter, mais pour redémarrer la machine il faut retirer la batterie, attendre 2secondes, puis la réinsérer.

### Barre de puissance du bloc batterie

Ce bloc batterie Li-ion est équipé d'une barre de puissance [16] qui est utilisée pour donner une indication de la charge restante de la batterie. Et pour informer en cas de surchauffe ou de couple trop élevé. Appuyez sur le bouton de la barre de puissance [15] pour vérifier la charge de la batterie comme indiqué ci-dessous. La LED restera allumée pendant environ 5 secondes.

## Bloc batterie



2. Évitez de stocker des petites pièces comme des vis ou des clous etc. avec des accus car ces objets ou autres de même type peuvent court-circuiter les accus et causer un incendie ou une explosion.

3. Débranchez toujours le chargeur lorsqu'il n'est pas en service et le stocker dans un endroit sûr et sec. Évitez de charger ou de stocker votre batterie à des températures inférieures à 0° C (32° F) et supérieures à 40° C (104° F).

4. Faites refroidir une batterie chaude d'un outil qui vient juste d'être utilisé pendant environ 30 minutes avant d'essayer de recharger.

## Avertissement de faible capacité

Si une LED sur la barre de puissance [16] commence à clignoter, la charge de la batterie est inférieure à 20 % de capacité et doit être rechargeée. Contrairement à d'autres types de pack d'accus, la batterie au Lithium-Ion fournit une puissance soutenue pendant la totalité de son temps d'exécution. L'outil ne subit pas une perte lente et progressive de puissance pendant que vous travaillez. Pour signaler que la batterie est à la fin de son temps exécution et doit être chargée, la puissance à l'outil va baisser rapidement. La barre de puissance [16] commence à afficher quatre voyants LED clignotants quand elle est complètement déchargée. Lorsque cela se produit, retirez la batterie de l'outil et chargez selon les besoins.

## Pour obtenir la meilleure durée de vie de la batterie

1. Évitez d'effectuer de courtes charges. Assurez-vous que la batterie est entièrement chargée à chaque fois, en laissant le chargeur terminer son cycle de chargement complet.

## Chargeur

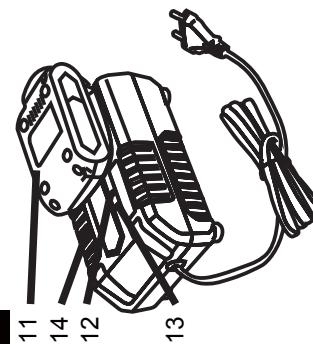
Le bloc batterie [11] de cet appareil est livré avec une charge faible.

Chargez-le complètement avant la première utilisation.



1. Alignez les nervures en relief du chargeur [14] avec les rainures du bloc batterie, insérez le bloc batterie [11] dans le chargeur [14] en vous assurant que le bloc batterie est bien en place. (Fig. 5).

5



2. Branchez le chargeur [14] sur une prise secteur appropriée. Le voyant LED rouge s'allume pendant 0,5 s ; Puis, le voyant LED vert [13] sur le chargeur clignote pour indiquer que la batterie se recharge.

3. Si le voyant LED rouge [12] s'allume, cela signifie que la température de la batterie est trop élevée, laissez-la refroidir avant de la recharger. Si le voyant LED rouge clignote, la batterie ou le chargeur est endommagé et doit être remplacé.

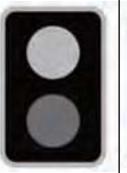
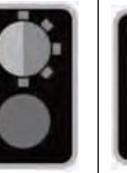


## Chargeur

---

### Voyant du chargeur

Le voyant qui s'allume sur le chargeur indique le statut du chargeur.

Symbol	voyant	Statut	Action
	Vert, clignotant	Recharge	Recharge
	Vert, fixe	Complètement chargée	Complètement chargée
	Rouge, clignotant	Batterie défectueuse	Bloc batterie ou chargeur défectueux
	Rouge, fixe	Batterie trop chaude	Attendre 30min que la batterie refroidisse

## Domaine d'utilisation

Ce produit est conçu pour les travaux de perçage dans le béton, briques et pierres, et métal et bois, ainsi que pour le vissage-dévisseage lorsqu'il est équipé d'un foret.

Cet appareil ne convient pas pour les travaux de perçage de précision; il ne doit pas être utilisé pour travailler des matériaux dangereux pour la santé.

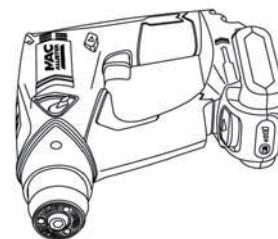
Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement. Il n'est pas conçu pour une utilisation commerciale. Ne l'utilisez pas pour d'autres travaux que ceux décrits dans le mode d'emploi.

## En détail...



## Sélecteur de mode

Fonctions de l'appareil	23
Utilisation	29
Entretien et maintenance	32
Dépannage	34
Mise au rebut et recyclage	35
Garantie	36
Déclaration de Conformité CE	



## Sélecteur de mode

Fonction	Sélection du mode	Voyant du symbole	Application
Marteau perforateur			Action Marteau et perceuse (brique, béton et maçonnerie)
Percage			Perçage (bois, métal et plastique) Vissage (bois)

Et dans le détail...

- Déplacez la commande marche avant / arrière [7] vers la droite (comme vu depuis la position des opérateurs) afin d'utiliser l'appareil dans un mode de rotation dans le sens horaire. Utilisez cette fonction pour percer et vissage (Fig. 6).
- Déplacez la commande marche avant / arrière [7] vers la gauche (comme vu depuis la position des opérateurs) afin d'utiliser l'appareil dans un mode de rotation dans le sens antihoraire. Utilisez cette fonction pour desserrer les forets coincés et vissage (Fig. 7).
- Déplacez la commande marche avant / arrière [7] à la position centrale afin de bloquer l'interrupteur marche/arrêt [8] et d'éviter un départ accidentel (Fig. 8).



## Commande du sens de rotation avant/ arrière

Changement du sens de rotation de la marche avant à la marche arrière en appuyant sur la commande avant / arrière [7].



Position	Sens de rotation	Utilisation
↑		perçage d'un matériau vissage d'une vis
↓		dévisage d'un foret déblocage d'un foret

Fig. 7

Fig. 8

Fig. 9

## Interrupteur marche/arrêt

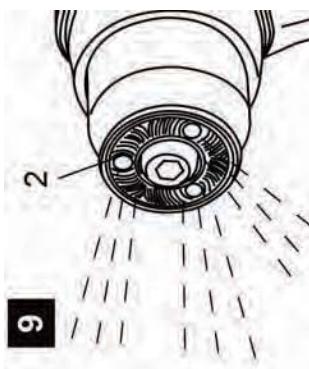
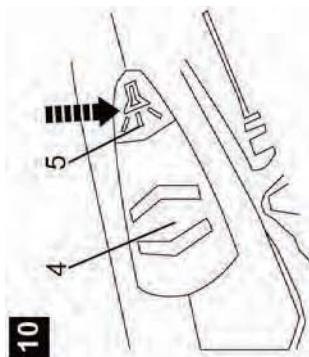
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt [8] pour allumer l'appareil (fig. 5).
- Relâchez le bouton marche/arrêt [8] pour éteindre l'appareil.

### Réglage de la vitesse

Réglez la vitesse directement lors de l'utilisation grâce à la régulation de vitesse intégrée. L'interrupteur marche/arrêt [11] de cet appareil est associé à un régulateur de vitesse. La vitesse est contrôlée en enfonçant plus ou moins loin le bouton du déclencheur.

## Lampe de travail à LED

La lampe de travail LED [2] s'allume automatiquement lorsque vous allumez l'outil avec le bouton [8]. (Fig. 9)  
Ou vous pouvez pousser le bouton à LED [5], les leds s'allume.



## Fonctionnement général

- Vérifiez l'appareil, sa batterie [11] et chargeur [14] ainsi que les accessoires pour détérioration avant chaque utilisation. N'utilisez pas l'appareil si celui-ci est endommagé ou montre des signes d'usure.

- Revérifiez que les accessoires ou outils de travail sont correctement fixés.

- Les ouvertures de ventilation [6] doivent rester propres et dégagées en permanence. Le cas échéant, nettoyez-les avec une brosse à poils mous. Si elles sont obstruées, l'appareil risque de surchauffer et d'être endommagé.

- Éteignez immédiatement l'appareil si vous êtes distract par quelqu'un ou si une personne s'approche de la zone de travail. Attendez l'arrêt complet de l'appareil avant de le poser.

- Limitez votre temps de travail : Faites des pauses régulières, cela vous permettra d'être plus concentré dans votre travail et de mieux garder le contrôle de l'appareil.



Et dans le détail...

## Perçage

- Toujours l'appareil perpendiculairement au point de perçage. Si vous ne le tenez pas perpendiculairement, le foret risque de déraper ou de se bloquer.
- Appliquez toujours le bout de la mèche directement sur le point de perçage avant d'allumer l'appareil.
- Dans le cas de trous larges, commencez par percer un premier trou avec un foret de diamètre plus petit. Cela facilite le perçage avec une mèche plus large par la suite.

### Mode perçage avec perforation

- Cette fonction permet de percer des trous dans la pierre.



- Mettez le sélecteur de mode sur la position qui convient.
- Insérez un foret adéquat.

Et dans le détail...

## Perçage

### Mode perçage

Utilisez cette fonction pour percer des trous dans le bois, matériaux similaires en bois, plastique ou métal et pour le vissage.

1. Réglez le sélecteur de mode sur la bonne position.
2. Insérez un foret adapté. Afin d'éviter tout glissement du foret de la perceuse, percez un point de perçage avant l'opération.
3. Utilisez un foret à métal pour le perçage dans le métal et le plastique. Si nécessaire, utilisez un lubrifiant réfrigérant disponible chez votre revendeur spécialisé.

## Après utilisation

1. Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir.
2. Examinez l'appareil, nettoyez-le puis rangez-le de la manière décrite ci-dessous.

## Règles d'or pour l'entretien



1. L'appareil doit rester propre. Nettoyez-le après chaque utilisation et avant de le ranger.

2. Un nettoyage régulier et approfondi permet d'assurer la sécurité d'utilisation de l'appareil et contribue à prolonger sa durée de vie.
3. Avant chaque utilisation, examinez l'appareil afin de vous assurer qu'il n'est pas usé ou endommagé. Ne l'utilisez pas si des pièces sont cassées ou endommagées.



## Nettoyage général

1. Nettoyez le produit avec un chiffon sec. Pour les endroits difficiles à atteindre, utilisez une brosse.
2. En particulier, les ouvertures d'aération doivent être nettoyées après chaque utilisation, à l'aide d'un chiffon et d'une brosse.
3. Enlevez les poussières tenaces avec de l'air comprimé (max. 3 bars).

## Nettoyage général



- Examinez l'appareil pour voir si certaines pièces sont usées ou endommagées. Changez les pièces usées ou adressez-vous à un centre de réparation agréé pour faire réparer l'appareil avant de le réutiliser.

## Entretien

Avant et après chaque utilisation, vérifiez le produit et les accessoires (ou pièces) pour usure et détérioration. Si nécessaire, remplacez-les par des pièces neuves tel que décrit dans ce manuel. Respectez les exigences techniques.

Graissage de la partie recevant le foret si celui-ci a du mal à rester dans la machine ou du mal à sortir. Pour ce faire, appliquer quelques gouttes de graisse dans l'orifice recevant le foret, en maintenant la machine avec le mandrin vers le haut. Puis entrer et sortir un foret propre dans la machine plusieurs fois (5-10fois) pour faire pénétrer la graisse dans le mécanisme. Réitérer une à 3 fois.

## Cordon d'alimentation

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de maintenance ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

## Réparation

Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Faites examiner et réparer l'appareil par un spécialiste qualifié.

## Rangement

- Nettoyez l'appareil (voir plus haut).

- Rangez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sec et à l'abri du gel.

- L'appareil doit toujours être rangé dans un endroit hors de portée des enfants. Dans l'idéal, la température de la pièce dans laquelle l'appareil est rangé doit être comprise entre 10 et 30°C.

## Entretien

- Nous vous recommandons de ranger l'appareil dans son emballage d'origine ou de le recouvrir avec un tissu afin de le protéger contre la poussière.

## Transport

- Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de le déplacer où que ce soit.

- Montez les protections de transport, le cas échéant.

- Portez toujours l'appareil en le tenant par ses poignées.

- Protégez l'appareil contre les risques de chocs ou de fortes vibrations auxquels il pourrait être soumis lors d'un déplacement en véhicule.

- Maintenez-le bien en place de manière à ce qu'il ne puisse ni glisser ni tomber.

## Dépannage

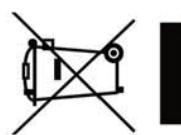
Les dysfonctionnements supposés sont souvent liés à des causes que l'utilisateur peut éliminer par lui-même. Il est donc recommandé de consulter cette section en cas de besoin. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



Problème	Cause possible	Solution
Résultat insatisfaisant	Le foret est usé Le foret ne convient pas pour le matériau de la pièce	REMPLACEZ par un neuf Utilisez un foret adapté
L'appareil s'arrête soudainement	Bloc batterie déchargé.	Retirez et chargez De la pièce le bloc batterie
	Batterie trop chaude	Retirez le bloc batterie et laissez refroidir
	L'appareil est surchargé	Enlevez l'outil de puis remettez en marche
	Mauvais mode de fonctionnement	Vérifier la position du sélecteur, perforation pour les métaux durs, vissage-perçage pour le bois-métal-vissage
Le foret ne rentre pas	Présence d'un embout court dans la machine.	Tirer le mandrin vers vous, mettre la machine tête en bas, et tappoter sur la machine pour faire sortir l'embout court ou le corps étranger. Si cela ne fonctionne pas, tenir la même opération en tirant sur le corps étranger avec une pince.
		Le foret n'est pas adapté
		Vérifier qu'il sagit bien d'un foret hexagonal avec une queue possédant une gorge, conformément à la norme DIN 3126
Le foret ne tourne pas	Foret non adapté	Vérifier qu'il sagit bien d'un foret hexagonal avec une queue possédant une gorge, conformément à la norme DIN 3126
		Le moteur ne tourne pas
L'appareil n'atteint pas la pleine puissance		Vérifier que la batterie est bien fixée et bien chargée.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne démarre pas.	bloc batterie mal fixé	Fixez correctement
	Bloc batterie déchargé.	Retirez et chargez le bloc batterie
	Commande du sens de rotation marche avant/arrière en position de verrouillage au centre	Appuyez sur la commande du sens de rotation marche avant/arrière vers la gauche/droite
	Autres défauts électriques	Faites vérifier par un électricien
L'appareil n'atteint pas la pleine puissance	Capacité du bloc batterie trop faible	Chargez la batterie
	Les entrées d'air sont obstruées	Nettoyez les événets

## Recyclage et mise au rebut



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.

### Élimination d'une batterie épuisée

Afin de préserver les ressources naturelles, veuillez recycler ou jeter la batterie correctement. Renseignez-vous auprès de votre mairie

Pour plus d'informations au sujet des possibilités de recyclage et / ou d'élimination. Déchargez votre batterie en utilisant votre outil, puis retirez la batterie de l'outil et couvrez les branchements de la batterie avec du ruban adhésif ultra-résistant pour éviter les courts-circuits et la décharge de l'énergie.

N'essayez pas d'ouvrir ou de retirer des composants.

## Garantie

Le constructeur garantit sa machine pendant 24 mois à compter de la date d'achat. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.

Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication. En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.

Cette garantie ne couvre pas:

- une utilisation anormale
- un manque d'entretien
- une utilisation à des fins professionnelles
- le montage, le réglage et la mise en route de l'appareil
- tout dégât ou perte survenant pendant un transport ou déplacement
- les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas ceux-ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.
- les pièces dites d'usure (mandrin, courroies, lames, supports de lame, câbles, roues, déflecteurs, ampoules, sacs, filtres, télécommandes, etc.)

Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n'étant pas d'origine.

Le constructeur décline toute responsabilité en matière de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine.

L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après vente agréé accompagnée de la carte de garantie dûment complétée et du ticket de caisse.

Aussitôt après l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état intact du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation. Dans toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact de la machine, l'année de fabrication et le numéro de série de l'appareil.

**NOTA BENE.** Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine.

## Déclaration de Conformité CE

MSRH144-Li par MacAllister

## Déclaration de Conformité CE



Castorama France, C.S. 50101 Templemars 59637 Wattignies CEDEX

Déclare que la machine désignée ci-dessous :

Vissuseuse perceuse marteau perforateur sans fil 14.4V MSHR144-Li Réf : 664095

Est conforme aux dispositions des directives européennes suivantes :

Directive machine 2006/42/CE

Directive basse tension 2006/95/CE

Directive sur la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE

Directive RoHS 2011/65/UE

Est conforme aux dispositions des normes harmonisées suivantes :

Vissuseuse perceuse marteau perforateur sans fil: EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-2:2010

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Chargeur : EN 60335-1:2012

EN 60335-2-29:2004+A2:2010

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2013

Cette déclaration couvre les machines dont le numéro de série est compris entre 1 et 100000.

Signataire et responsable de la documentation technique autorisé :  
Dominique Dole  
Directeur qualité et expertise

A Templemars le 30/04/2014

**Castorama France**  
BP 101 - 59175 Templemars  
[www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)  
**FR** ☎ N°Azur 0 810 104 104  
Dites «Question» [prix appel local]

**Castorama France**  
C.S. 50101 Templemars  
59637 Wattignies CEDEX  
[www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)  
**FR** ☎ N°Azur 0 810 104 104  
Dites «Question» [prix appel local]